



## ► Avances del SELA

### El SELA aborda las relaciones entre el Medio Oriente y América Latina y el Caribe

El Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA) presentó el 28 de agosto en la sede de su Secretaría Permanente el documento Las relaciones de América Latina y el Caribe con el Medio Oriente: Situación actual y áreas de oportunidad, el cual aborda el estado de dichas relaciones, sus características más resaltantes y los temas que la región debería desarrollar con las naciones del Medio Oriente.

El informe ofrece un panorama general del estado de la relación birregional, con un análisis del marco jurídico a partir del cual se desarrollan los vínculos bilaterales entre los países latinoamericanos y caribeños y del Medio Oriente, cuyo andamiaje institucional, expresado en acuerdos entre los países de ambas regiones, refleja la existencia de una rica agenda, sobre todo en temas de cooperación para el desarrollo, crecimiento, reducción de la pobreza, protección del medio ambiente, cultura y educación, eficiencia energética y utilización de energías renovables, entre otros, así como coincidencias importantes en foros regionales y multilaterales. Esta serie de acuerdos reflejan objetivos comunes y ponen de relevancia la importancia que ambas regiones le otorgan al multilateralismo como la vía para alcanzar acuerdos y resolver diferencias.

La relación entre América Latina y el Caribe con los países del Medio Oriente recibió un fuerte impulso con el establecimiento en 2005 del proceso de Cumbres de los países de América del Sur y Países Árabes (ASPA), cuya primera de ellas se llevó a cabo en Brasilia, sustentada en una amplia agenda de temas de coordinación política, económica, cultural, de ciencia y tecnología, y ambiental, madurando su institucionalización a través de cumbres, reuniones de cancilleres y grupos de trabajo, acompañado por el componente empresarial.

El documento señala que el acercamiento entre ambas regiones no es del todo nuevo; sus inicios se encuentran en los flujos migratorios del Siglo XIX, cuando poblaciones del Medio Oriente se dirigieron hacia diversos países de América Latina y el Caribe y tiene antecedentes directos en los acercamientos que se suscitaron con posterioridad a la Segunda Guerra Mundial, cuando varios países del Medio Oriente lograron su independencia.

El renovado interés por construir puentes entre ambas regiones, que se observa con la creación del foro ASPA, abre una diversidad de oportunidades que hasta ahora se habían mantenido poco exploradas debido a la ubicación geográfica, el desconocimiento de las realidades respectivas, lo limitado de las corrientes de comercio e inversión recíprocas, la poca conectividad y un marco jurídico institucional que requiere de mayor solidez para impulsar la relación birregional.

Hoy, los países de América del Sur y del Medio Oriente están en una

## Noticias sobre el SELA

- [SELA: Exportaciones de ALC al Medio Oriente fueron de US\\$25.772 millones](#)
- [El SELA estima que Medio Oriente será un buen mercado para América Latina](#)
- [Medio Oriente, un buen socio que falta aprovechar](#)

## Bilaterales

- [CEPAL aplaude la creación de nuevos organismo de creación como CELAC y ALBA](#)
- [América Latina crecerá menos de lo esperado en 2012, según los expertos](#)
- [Prevén que Alianza del Pacífico sea un bloque fuerte en Latinoamérica](#)
- [CEPAL llevó a cabo su XXXIV periodo de sesiones en El Salvador](#)
- [Conclui XXXIV período de sessões da CEPAL em El Salvador](#)
- [Expresa Secretario General de la ONU su respaldo a integración latinoamericana](#)
- [Llaman a la CARICOM a abrirse a nuevas formas de integración regional](#)
- [CARICOM Urged to Welcome New Forms of Integration](#)
- [Diputados de Latinoamérica abordaron la seguridad alimentaria en Guatemala](#)



Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen  
Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe

# Avances

Edición Nº 184, Caracas, del 25 de agosto  
al 7 de septiembre de 2012 / [www.sela.org](http://www.sela.org)

mejor posición para avanzar una rica agenda de colaboración donde ambos resulten beneficiados; pero la relación es aún incompleta, pues falta incorporar a este diálogo permanente e institucionalizado a los países de Centroamérica, el Caribe y México que, en su conjunto, representan más de 150 millones de habitantes. Aunque dichos países no son parte del ASPA, también han desarrollado vínculos con el Oriente Medio, lo que podría contribuir a fortalecer el mecanismo.

Una vía de acercamiento bilateral y birregional ha sido la negociación de acuerdos comerciales; otra, la firma de acuerdos para la promoción de inversiones, mismos que han plasmado una base fundacional para promover los flujos de comercio, inversión y negocios. El comercio bilateral y birregional, aún incipiente, se concentra en pocos productos, en tanto que la proporción del comercio respectivo representa un porcentaje muy bajo del comercio total que a nivel de país y como región realizan con el mundo.

El informe detalla que para el año 2010, las exportaciones de América Latina y el Caribe al Medio Oriente fueron de US\$25.772 millones, lo que representó apenas 2,91% de las exportaciones que nuestra región hizo al mundo (US\$885.901 millones). Por su parte, los países del Medio Oriente vendieron en América Latina y el Caribe US\$13.674 millones, pero la región importó en total US\$889.369 millones, lo que significa que América Latina y el Caribe sólo adquiere del Medio Oriente 1,54% de sus compras externas totales. Estas cifras permiten sugerir que existen amplias posibilidades para abrir nuevas oportunidades comerciales en ambas vías.

Resulta particularmente valioso que las comunidades empresariales de ambas regiones, organizadas en cámaras y asociaciones bilaterales de países del Medio Oriente y de América Latina y el Caribe, ya constituyen un sólido fundamento para impulsar los flujos de comercio e inversión en el largo plazo y pueden ser un catalizador aún más poderoso para la promoción de negocios entre ambas partes.

La cooperación Sur-Sur es una de las áreas en donde América Latina y el Caribe y el Medio Oriente pueden colaborar de manera constructiva, con vistas al fortalecimiento de la relación recíproca así como en sus posicionamientos ante temas globales. Específicamente, se analizan algunas coincidencias que fue posible identificar en diversos foros regionales y multilaterales, así como en los avances en la ASPA en torno a los temas de energía, medio ambiente, educación y cultura, turismo y transporte, detalla el trabajo elaborado por el SELA.

Con este documento, la Secretaría Permanente del SELA continúa un proceso de elaboración de propuestas con vistas a fortalecer la relación de América Latina y el Caribe con países del Medio Oriente, en el marco de la coyuntura política y social que viven varias naciones de esa región.

## SELA analyzes relations between Latin America and the Caribbean and the Middle East

The Latin American and Caribbean Economic System (SELA) presented on 28 August at the headquarters of the Permanent Secretariat the document Relations of Latin America and the Caribbean with the Middle East: Status and areas of opportunities, which deals with the status of such relationship, its main features and the issues that the region should address with the nations of the Middle East.

This document provides an outlook of the current status of the bi-regional relation. An analysis is made of the legal framework of bilateral and bi-regional relations between Latin America and the Caribbean and the Middle East. The institutional foundations of bilateral agreements show, inter alia, a rich agenda in cooperation for development, growth, reduction of poverty, environmental protection, culture and education, energy efficiency and utilization of renewable energy sources, as well as shared views in regional and multilateral forums. Such agreements mirror common objectives and show the importance given by both regions to multilateralism as the way to reach agreements and settle disputes.

Relations between Latin America and the Caribbean and the countries of the Middle East had a tremendous momentum in 2005 upon the commencement of the Summits of South American-Arab Countries (ASPA), the first of which was held in Brasilia based on a full agenda of items of political, economic, cultural, science, technology and environmental coordination. Furthermore, the ASPA mechanism has become institutional through summits, meetings of foreign ministers, and working groups, together with the business component.

The document says that the rapprochement between both regions is not new at all. It dates back to the migration flows of the 19th Century, when people from the Middle East migrated to several countries of Latin America and the Caribbean. There was also rapprochement after World War II, when several countries in the Middle East gained independence.

The renewed interest in building bridges between the two regions, as appears from the establishment of the ASPA, opens a wide array of opportunities thus far barely explored due to the geographical location, unawareness of the respective realities, constrained reciprocal trade and investment flows, little liaison, and an institutional legal framework that ought to be sounder to bolster bi-regional relations.

Today, South America and the Middle East are in a better position to make strides with a win-win cooperation agenda. Nonetheless, the relation is still incomplete; there is the need to add to such standing dialogue Central America, the Caribbean and Mexico, which altogether account for more than 150 million inhabitants. While these countries are not parties to the ASPA, their links with the Middle East could strengthen the mechanism.

The negotiation of trade agreements has been a way of bilateral and bi-regional rapprochement. Agreements have been executed for investment promotion, laying the foundations for trade flows, investment and entrepreneurship. Bilateral and bi-regional trade is still incipient, focused on few products, with a very low proportion

- ▶ [Presidente de El Salvador llama a la unidad e integración plena de América Central](#)
- ▶ [Países del Caribe valoran estrategias económicas](#)
- ▶ [Organismos abogan por un mercado de capital latinoamericano pero con más control](#)
- ▶ [Bolivia negociará ingreso al MERCOSUR a partir de enero de 2013](#)
- ▶ [Brasil consulta a socios MERCOSUR decisión de elevar aranceles](#)

## Entorno

- ▶ [CARICOM aprueba fondo común de inversiones con España](#)
- ▶ [CARICOM Approves Mutual Investment Fund with Spain](#)
- ▶ [Cumbre ASPA demuestra interés árabe por Latinoamérica](#)
- ▶ [CELAC y UE realizarán primera cumbre conjunta en enero de 2013](#)
- ▶ [Crisis europea debilita el comercio global y comienza a afectar a América Latina y Japón](#)
- ▶ [Analizaron Centroamérica y Corea del Sur ampliar su cooperación](#)
- ▶ [Eventual deterioro en China afectaría a América Latina, según experto](#)
- ▶ [Demanda de alimentos crea bonanza para América Latina](#)
- ▶ [La crisis del euro afecta al empleo en Latinoamérica](#)
- ▶ [Líderes regionales piden una nueva relación entre EE.UU. y América Latina](#)
- ▶ [Canadá se incorpora como observador en la Alianza del Pacífico](#)

compared to the country and regional trade with the rest of the world.

The study stresses that in 2010, Latin American and Caribbean exports to the Middle East amounted to US\$ 25.77 billion, as low as 2.91% of the total exports of the region (US\$ 885.90 billion). For their part, Middle East exports to Latin America and the Caribbean totalled US\$ 13.67 billion. This means that Latin America and the Caribbean buy the Middle East only 1.54% of foreign purchases. These figures hint to the potential of new trade opportunities in both ways.

Interestingly, the business communities of both regions, organized in bilateral chambers and associations, lay a sound foundation to lever up trade and investment in the long term and may act as a powerful catalyst to further business between the parties.

South-South cooperation is among the areas where Latin America and the Caribbean can cooperate in a constructive manner, with a view to strengthening their reciprocal relationship and their stances on global matters. This paper probes some meeting points identified in several regional and multilateral forums, as well as in the ASPA, with regard to energy, environment, education and culture, tourism and transportation.

With this document, the Permanent Secretariat of SELA continues making proposals with a view to strengthening the relations of Latin America and the Caribbean with the Middle East, under the political and social circumstances of several nations of the Middle East.

## Reunión

- ▶ [Presentación del informe de la UNCTAD sobre Comercio y Desarrollo 2012](#)  
[Caracas, Venezuela, 12 de septiembre de 2012](#)
- ▶ [Economía digital y movilidad: nuevo paradigma de desarrollo](#)  
[Caracas, Venezuela, 13 de septiembre de 2012](#)
- ▶ [I Conferencia de autoridades gubernamentales de Zonas Francas de América Latina y el Caribe](#)  
[Cali, Colombia, 19 y 20 de septiembre de 2012](#)

### SELA: Exportaciones de ALC al Medio Oriente fueron de US\$25.772 millones

Quito, 29 de agosto.- El comercio entre América Latina y el Caribe y el Medio Oriente fue de \$25.772 millones. Según el **Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA)** las exportaciones apenas presentaron el 2,91%. De su lado los países del Medio Oriente vendieron en la región US\$13.674 millones lo que significa que América Latina y el Caribe sólo adquiere del Medio Oriente 1,54% de sus compras externas totales.

En el estudio **“Las relaciones de América Latina y el Caribe con el Medio Oriente: Situación actual y áreas de oportunidad”**, preparado por **SELA** aborda el estado de dichas relaciones, sus características más resaltantes y los temas que la región debería desarrollar con las naciones del Medio Oriente.

La relación entre América Latina y el Caribe con los países del Medio Oriente recibió un fuerte impulso con el establecimiento en 2005 del proceso de Cumbres de los países de América del Sur y Países Árabes (ASPA), cuya primera de ellas se llevó a cabo en Brasilia, sustentada en una amplia agenda de temas de coordinación política, económica, cultural, de ciencia y tecnología, y ambiental, madurando su institucionalización a través de cumbres, reuniones de cancilleres y grupos de trabajo, acompañado por el componente empresarial, señala el estudio.

Además sostiene que hoy los países de América del Sur y del Medio Oriente están en una mejor posición para avanzar una rica agenda de colaboración donde ambos resulten beneficiados; pero la relación es aún incompleta, pues falta incorporar a este diálogo permanente e institucionalizado a los países de Centroamérica, el Caribe y México que, en su conjunto, representan más de 150 millones de habitantes. Aunque dichos países no son parte del ASPA, también han desarrollado vínculos con el Oriente Medio, lo que podría contribuir a fortalecer el mecanismo.

El informe detalla que para el año 2010, las exportaciones de América Latina y el Caribe al Medio Oriente fueron de US\$25.772 millones, lo que representó apenas 2,91% de las exportaciones que nuestra región hizo al mundo (US\$885.901 millones). Por su parte, los países del Medio Oriente vendieron en América Latina y el Caribe US\$13.674 millones, pero la región importó en total US\$889.369 millones, lo que significa que América Latina y el Caribe sólo adquiere del Medio Oriente 1,54% de sus compras externas totales. Estas cifras permiten sugerir que existen amplias posibilidades para abrir nuevas oportunidades comerciales en ambas vías.

La cooperación Sur-Sur es una de las áreas en donde América Latina y el Caribe y el Medio Oriente pueden colaborar de manera constructiva, con vistas al fortalecimiento de la relación recíproca así como en sus posicionamientos ante temas globales. Específicamente, se analizan algunas coincidencias que fue posible identificar en diversos foros regionales y multilaterales, así como en los avances en la ASPA en torno a los temas de energía, medio ambiente, educación y cultura, turismo y transporte, detalla el trabajo elaborado por el **SELA**. (Publicado por RadioEquinoccio.com, Ecuador)

### El SELA estima que Medio Oriente será un buen mercado para América Latina

Caracas, 29 de agosto.- Las naciones del Medio Oriente podrían representar una fuente de importantes oportunidades de negocio para los estados que integran el **Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA)**, de acuerdo con un documento presentado por ese organismo.

El informe ofrece un panorama de las relaciones comerciales entre los países de Latinoamérica y el Caribe con sus similares del Medio Oriente.

Según datos del **SELA**, en el año 2011, las exportaciones que Latinoamérica realizó al mundo fueron de 1,09 billones de dólares, de los cuales 24,7 millones estuvieron destinados al Medio Oriente. “Esto significa, que de las exportaciones totales que América Latina hace al planeta, solo 2,25% van al Medio Oriente.

Oportunidad hay, espacio hay”, aseguró Luz María de la Mora, consultora de la **SELA**.

El informe -en el que también se identifican las áreas de potencial inversión entre ambos bloques económicos y se hace un análisis del marco jurídico que beneficiaría sus relaciones comerciales- muestra que ha habido un aumento de las tasas promedio de las exportaciones de América Latina y el Caribe al Medio Oriente. En ese contexto, destacan economías como las de Colombia, que entre 2001 y 2011 tuvo un crecimiento en ese renglón de 31,01%, seguida de países como Brasil, con 20,67%; Uruguay, 20,54% y Venezuela 19,71%.

En el año 2010 los principales productos exportados desde Latinoamérica al Medio Oriente fueron, por orden de importancia, materias primas y alimentos.

De estos, el primer rubro está integrado, entre otros artículos, por “minerales de hierro; productos intermedios de hierro o acero; tubos y perfiles huecos de hierro o acero. En cuanto al sector alimentos, resaltan productos como carnes y despojos comestibles de aves, azúcar de caña, maíz, carne de bovino, aceite y aceite de girasol.

Nuevas opciones

De la Mora –frente a un auditorio formado por representantes de los 28 países que integran el **SELA y el Secretario Permanente del organismo, José Rivera Banuet**– destacó lo significativo de la información contenida en el informe: “La importancia del Medio Oriente para Latinoamérica es histórica, y en este momento, cuando existe una coyuntura (económica) internacional de gran incertidumbre y poco previsible, los países del mundo están obligados a buscar nuevas opciones, a pensar de otro forma”.

Durante su alocución la consultora destacó una serie de elementos que comparten los países de esta parte del mundo con los del Medio Oriente. Entre ellas mencionó, las perspectivas de crecimiento a nivel de regiones y de países, y además aspectos negativos como “la pobreza, las desigualdades y las brechas sociales que es necesario cerrar”, mencionó.

Por su parte, **José Rivera Banuet** resaltó la importancia de que las naciones de América Latina y el Caribe busquen “líneas de actividad económica en asociación con países de nuestra región”. Con la intención de “fortalecer la integración”.

También habló sobre la búsqueda socios “que no son los tradicionales.

“Existen espacios que potencialmente son interesantes en diversas zonas del mundo”, acotó. (Publicado por [CorreodelOrinoco.gob.ve](http://CorreodelOrinoco.gob.ve), Venezuela)

## Medio Oriente, un buen socio que falta aprovechar

Bogotá, 3 de septiembre.- Si bien las exportaciones de los países latinoamericanos hacia los del Medio Oriente han aumentado, la falta de acuerdos comerciales y el bajo porcentaje de intercambios, muestra que se puede estar dejando de lado una de las regiones más importadoras del planeta.

El comercio entre economías de América Latina y países como Arabia Saudita, Emiratos Árabes, Irán, Túnez, Israel y Turquía, entre otros, ha aumentado constantemente en los últimos años, pero aún no supera el 3% del total de las ventas de los latinos al exterior, informó el **Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA)**.

El comercio entre las dos regiones alcanzó US\$41.946 millones en 2011, un poco por encima del nivel alcanzado en 2008 (US\$40.266 millones). La crisis económica global llevó a una caída en 2009, hasta US\$29.000 millones, según el instituto.

Estas cifras pueden sonar positivas teniendo en cuenta la lejanía de los clientes, la diferencia cultural y los ciclos económicos mundiales. Pero en verdad hay mucho potencial inexplorado.

“La vinculación en términos de volumen de comercio e inversión entre los países latinoamericanos y el Medio Oriente es modesto, pese al acercamiento birregional, bilateral y la negociación de acuerdos en estas áreas”, dijo **José Rivera Banuet, Secretario Permanente del SELA**.

“Se concentra aún en pocos productos y la participación de las corrientes regionales respectivas representa un porcentaje bajo con relación al comercio mundial”, agregó.

La perspectiva puede ser más preocupante al considerar que Oriente Medio es una región de alto potencial para los productos de la región.

“Lo que hace atractivo el mercado de allá es que son países que compran todo. Estamos hablando de 208 millones de habitantes interesados en adquirir productos y servicios”, explicó Cecilia Porras, presidente de la Cámara de Comercio Árabe- Colombiana. Los países del Medio Oriente son reconocidos como importantes compradores mundiales de alimentos y materias primas. Al mismo tiempo, Latinoamérica es uno de los mayores productores de estos bienes.

Los problemas, sin embargo, son que las relaciones entre ambas regiones no han sido prioritarias y la oferta de productos exportables ha sido muy reducida, normalmente concentrada en carne y frutas.

Además, dice el **SELA**, se requiere desarrollar marcos jurídicos e institucionales que ofrezcan reglas claras para promover el comercio. “En este momento, los árabes están viendo a América Latina como un destino perfecto para la inversión, pero estamos en problemas con los acuerdos. Ellos no quieren firmar solo los acuerdos sanitarios sino hacer acuerdos macro”, añadió Porras.

Brasil, el más adelantado

No es gratuito que la economía más grande de la región sea, al mismo tiempo, el principal socio comercial de algunos países del medio oriente. El comercio entre Brasil y los países mediorientales es cuatro veces la cantidad de ventas del segundo mayor exportador, Argentina. Por eso representa más del 60% de lo que se intercambia. Según el profesor de relaciones internacionales de la Universidad del Rosario, Andrés Molano, “durante la administración del presidente Luiz Inácio Lula, se hizo un acercamiento en medio oriente” y se generó “un esfuerzo por encontrar un espacio en los mercados”. Colombia, por su parte, sólo tiene el 2,4% de participación

en las exportaciones de la región, con US\$1.300 millones anuales lo que lo sitúa en la quinta posición. (Publicado por LaRepublica.com.co, Colombia)

## Bilaterales

---

### **CEPAL aplaude la creación de nuevos organismo de creación como CELAC y ALBA**

San Salvador, 28 de agosto.- La directora ejecutiva de la CEPAL, Alicia Bárcena, calificó como un gran paso la creación de organismos de integración y cooperación en la región como la CELAC, UNASUR y el ALBA.

Eso está en los sueños más acariciados de la CEPAL: la integración regional, afirmó Bárcena durante la ceremonia inaugural del trigésimo cuarto período de sesiones del organismo de Naciones Unidas, que tiene lugar en esta capital.

Expresó que para la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) es un privilegio colaborar con esos nuevos organismos, como la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC).

Señaló que de igual manera, con la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) y la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA).

Bárcena indicó que al mismo tiempo la CEPAL consolida la cooperación con los mecanismos tradicionales de integración como la Comunidad de Naciones del Caribe (CARICOM), el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) y el Mercado del Sur (MERCOSUR).

Sostuvo que esos organismos son indispensables en el actual contexto internacional, en el cual se construye una nueva geografía de la economía mundial con el crecimiento de Asia y las relaciones Sur-Sur.

Aseguró que hay que avanzar con posturas regionales unificadas y articuladas con otras zonas de desarrollo que permitan enfrentar grandes desafíos como la seguridad climática, alimentaria y ciudadana.

No puede ser únicamente una tarea de un país único y aislado, es una tarea de solidaridad regional, dijo. (Publicado por la Agencia Andes, Ecuador)

### **América Latina crecerá menos de lo esperado en 2012, según los expertos**

San Salvador, 29 de agosto.- La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) considera que la economía de América Latina crecerá este año menos de lo estimado, que era un 3,7%, debido a la reducción del comercio con la Zona Euro debido a la crisis en la que se encuentra.

Así lo ha dicho la secretaria ejecutiva de CEPAL, Alicia Bárcena. Según ella, la economía latinoamericana pasará de crecer un 3,7% para avanzar entre un 3,2% y un 3,3%, pues el panorama ha cambiado desde que se hiciera la anterior versión.

"Se ha dado una enorme desaceleración, sobre todo en la demanda interna, en la demanda general de Europa y de los EEUU, lo que ha hecho que las cifras de los intercambios hayan disminuido", así lo ha señalado Bárcena en el Trigésimo cuarto período de sesiones del organismo que se celebró en El Salvador. (Publicado por AmericaEconomica.com, España)

### **Prevén que Alianza del Pacífico sea un bloque fuerte en Latinoamérica**

Ciudad de México, 30 de agosto.- La canciller Patricia Espinosa Castellano señaló que la Alianza del Pacífico, integrada por México, Chile, Colombia y Perú, cuenta con los elementos para convertirse en un futuro próximo en el bloque más fuerte de América Latina.

"Somos países que tenemos economías sólidas, diversificadas, recursos naturales, poblaciones jóvenes, bases macroeconómicas y crecimiento en exportaciones", expresó la titular de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE).

"Si vemos en el resto de la región, en ese sentido, hay diferencias por supuesto, habrá muchas oportunidades también para los demás países pero en este momento esta iniciativa está mandando un mensaje muy poderoso", aseveró.

Entrevistada tras la reunión de ministros de la Alianza del Pacífico, la funcionaria refirió que los miembros iniciales son precisamente, México, Chile, Colombia y Perú; sin embargo, adelantó que ya hay una solicitud de Costa Rica y de Panamá, y ya figuran como observadores.

Además, hay solicitudes formales también de Canadá y de Uruguay, pero "en esta reunión también y eso estamos afinando todavía, se trató el tema de los lineamientos para la participación de otros países dentro de la Alianza, incluyendo a aquellos que en el futuro quieran ser parte del grupo", refirió.

Sobre la reunión, Espinosa Castellano aseguró que se trató de un paso decisivo para consolidar este bloque, pues "es un mecanismo que sí tiene una ambición muy grande. Tenemos foros de discusión política en los que se discuten temas del ámbito económico, político y social".

Estamos hablando, expuso, de un esquema de integración realmente muy ambicioso en el que si se habla de la movilidad de personas, la integración comercial y de las bolsas de valores, así como del comercio electrónico.

Sin embargo, puntualizó, "lo más importante es que la voluntad política que se ha expresado a nivel presidencial, si se esta concretando en acciones muy específicas".

En este marco, la funcionaria recalcó que uno de los temas que se firmó en este encuentro fue el acuerdo de turismo, donde se habló del "potencial enorme que hay entre los cuatro países para que los flujos turísticos entre ellos aumente".

Además se trató el rubro de facilitación migratoria, en el que se planteó eliminar la visa para los nacionales de Colombia y Perú, porque con Chile no tenemos, lo que incrementaría muchísimo el flujo de turismo. (Publicado por RadioFormula.com.mx, México)

## **CEPAL llevó a cabo su XXXIV período de sesiones en El Salvador**

San Salvador, 31 de agosto.- La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) finalizó en El Salvador su trigésimo cuarto período de sesiones, cuyo tema central es el cambio estructural para la igualdad.

De acuerdo con la agenda de la cita, el programa estuvo dedicada al tema El Cambio estructural en América Latina y el Caribe: La integración regional y el papel de la CEPAL.

Las intervenciones del panel estuvieron a cargo de la directora ejecutiva del organismo de Naciones Unidas, Alicia Bárcena, y los cancilleres de Brasil, Antonio Patriota; El Salvador, Hugo Martínez; Guyana, Carolyn Rodrigues-Birkert; y Perú, Rafael Rocagliolo.

Al período de sesiones, la reunión más importante de la CEPAL y celebrado cada dos años, asistieron delegados de los 44 países miembros, los ocho asociados y representantes de organismos de Naciones Unidas y otros invitados.

Bárcena presentó el documento principal de la cita, Cambio estructural para la igualdad: Una visión integrada del desarrollo.

Creemos que estamos ante la oportunidad histórica de repensar el desarrollo bajo la égida valórica de la igualdad y de mayor sostenibilidad ambiental, planteó Bárcena.

No debemos hacerlo en clave de retórica o de letanía, sino encaminando rigurosamente cómo los distintos componentes de políticas de desarrollo concurren hacia sociedades más dinámicas en crecimiento y más proclives a la igualdad, agregó.

También planteó que el cambio estructural es una transformación cualitativa de la estructura productiva que impulsa y fortalece sectores y actividades más intensivos en conocimientos y de rápido crecimiento de la demanda.

Su objetivo es "generar más y mejores empleos: la llave nuestra para alcanzar la igualdad", manifestó.

El tema fue analizado en cuatro seminarios por una veintena de panelistas, entre ellos ministros, viceministros, presidentes de bancos centrales y responsables de otras instituciones. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

## **Conclui XXXIV período de sessões da CEPAL em El Salvador**

San Salvador, 31 de agosto- A Comissão Econômica para a América Latina e o Caribe (CEPAL) encerró em El Salvador seu trigésimo quarto período de sessões, cujo tema central é a mudança estrutural para a igualdade.

De acordo com a agenda da reunião, iniciada na segunda-feira, o programa matutino está dedicado ao tema "A Mudança estrutural na América Latina e no Caribe: A integração regional e o papel da CEPAL".

As intervenções do painel estarão a cargo da diretora executiva do organismo das Nações Unidas, Alicia Bárcena, e dos chanceleres do Brasil, Antonio Patriota; El Salvador, Hugo Martínez; Guiana, Carolyn Rodrigues-Birkert; e Peru, Rafael Rocagliolo.

Após os debates estão programadas as conclusões da reunião, a aprovação das resoluções e a cerimônia de encerramento.

Do período de sessões, reunião mais importante da CEPAL e celebrada a cada dois anos, participam delegados dos 44 países membros, dos oito sócios e representantes de organismos das Nações Unidas e outros convidados.



Bárcena apresentou ontem o documento principal da reunião, "Mudança estrutural para a igualdade: Uma visão integrada do desenvolvimento".

Acreditamos que estamos diante da oportunidade histórica de repensar o desenvolvimento sob a égide valorosa da igualdade e de maior sustentabilidade ambiental, propôs Bárcena.

Não devemos fazer isso em caráter de retórica ou de sermão, mas encaminhando rigorosamente como os diferentes componentes de políticas de desenvolvimento coincidem para sociedades mais dinâmicas em crescimento e mais proclives à igualdade, agregou.

Também afirmou que a mudança estrutural é uma transformação qualitativa da estrutura produtiva que impulsiona e fortalece setores e atividades mais intensivas em conhecimentos e de rápido crescimento da demanda.

Seu objetivo é "gerar mais e melhores empregos: a nossa chave para atingir a igualdade", manifestou.

O tema foi analisado em quatro seminários por quase vinte palestrantes, entre eles ministros, vice-ministros, presidentes de bancos centrais e responsáveis por outras instituições. (Publicado pela Agencia Prensa Latina, vía Google Brasil)

## **Expresa Secretario General de la ONU su respaldo a integración latinoamericana**

San Salvador, 31 de agosto.- El secretario general de Naciones Unidas, Ban Ki-moon, expresó su respaldo a la decisión de América Latina y el Caribe de impulsar la integración regional y un crecimiento con igualdad.

"Aplaudo la reciente creación de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños", manifiesta Ban en un mensaje enviado al trigésimo cuarto período de sesiones de la CEPAL, realizado en la capital de El Salvador.

Precisó que la cita representa una oportunidad para debatir la visión integrada de desarrollo de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), eje temático central de la reunión.

Estoy convencido de que esta estrategia de crecimiento con igualdad y sostenibilidad contribuirá al desarrollo de toda América Latina y el Caribe, agrega el principal responsable del organismo mundial.

Es esencial que construyamos sociedades más igualitarias sobre la base del crecimiento productivo e inclusivo y que cambiemos los patrones insostenibles de producción y consumo, como la CEPAL ha señalado en repetidas ocasiones, afirma.

Ban recuerda que tanto el mundo como la región sigue enfrentando la inestabilidad de los mercados financieros, unida a la desaceleración del crecimiento en los países industrializados y en importantes economías emergentes.

Para el funcionario internacional, se trata de una etapa de desafíos y esperanzas para el mundo.

El mensaje de Ban fue dado a conocer en la quinta jornada del período de sesiones de la CEPAL, dedicada al tema El cambio estructural en América Latina y el Caribe: La integración regional y el papel de la CEPAL. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

## **Llaman a la CARICOM a abrirse a nuevas formas de integración regional**

Kingstown, 31 de agosto.- El primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves, llamó a la Comunidad del Caribe (CARICOM) a renovar sus presupuestos fundacionales y abrirse a nuevas formas de integración con otros países fuera del bloque.

Si bien la CARICOM va a continuar, ya vemos dentro del área otros polos de integración y la Comunidad tiene que llegar a un acuerdo con esos otros polos en su propio interés, afirmó el gobernante durante una conferencia. Entre esas nuevas formas de integración para el Caribe citó a la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, a la que pertenecen tres estados de la CARICOM (San Vicente, Dominica y Antigua y Barbuda) y el Acuerdo de Asociación Económica (AAE) con la Unión Europea, formado por Jamaica, Haití, Bahamas y República Dominicana.

"Ante nuestros propios ojos, el movimiento de integración se está alterado, no sólo por lo que está sucediendo aquí en la región, sino también fuera", aseguró.

Asimismo, opinó que la Organización de Estados del Caribe Oriental se ha fortalecido, tras establecer su propia unión económica en enero de 2011 y aprobar nuevas estructuras de gobernanza, incluida una asamblea legislativa. Es hora de que la Comunidad discuta estos temas desapasionadamente y de prepararnos para las nuevas condiciones del movimiento de integración regional, dijo.

Fundada en 1973 tras la firma del Tratado de Chaguaramas, la CARICOM tiene como objetivos la integración comercial, la coordinación conjunta de políticas exteriores y la promoción de la cooperación en los ámbitos educativo, cultural e industrial.

Los miembros plenos son Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Haití, Jamaica, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, Montserrat y Trinidad y Tobago. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

## **CARICOM Urged to Welcome New Forms of Integration**

Kingstown, August 31- Prime Minister of Saint Vincent and the Grenadines, Ralph Gonsalves, urged the Caribbean Community (CARICOM) to renew its founding principles and open to new forms of integration with other countries outside the bloc.

If the CARICOM is in fact set to continue, we can see other poles of integration in the area and the Community has to reach an agreement with those poles on its own interest, said Gonsalves in a speech.

In this regard, he cited the Bolivarian Alliance for the Peoples of Our America (ALBA), to which three CARICOM members belong (Saint Vincent, Dominica and Barbuda), and the Agreement of Economic Partnership with the European Union, reached by Jamaica, Haiti, Bahamas and the Dominican Republic. "The integration movement is being altered in our own eyes, not only because of what is happening here in the region, but also outside the region," he said.

In his opinion, the Organization of Eastern Caribbean States has gained force in the wake of the establishment of its own economic union in January, 2011, and of approving new governing structures, including a legislative assembly.

"It is time for the community to discuss these issues impartially to brace for the new conditions of the regional integration movement," he said. (Published by Prensa Latina, vía Google News)

## **Diputados de Latinoamérica abordaron la seguridad alimentaria en Guatemala**

Ciudad de Guatemala, 31 de agosto.- Guatemala fue la sede del III foro del Frente Parlamentario contra el Hambre que contó con la presencia de más de cien diputados de 18 países y el tema es la seguridad alimentaria. El propósito de la reunión es establecer agendas comunes y lograr compromisos para combatir el hambre en el la región latinoamericana que aqueja a más de 30 millones de personas, expresó el secretario de seguridad alimentaria y nutricional, Luis Enrique Monterroso.

El Foro del Frente Parlamentario Contra el Hambre de América Latina y el Caribe ha sido auspiciado por entidades internacionales como la cooperación española y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura.

El foro tuvo una duración de dos días y durante la inauguración el presidente del Congreso de Guatemala, Gudy Rivera, instó a los parlamentarios a lograr compromisos para que la alimentación sea reconocida como un derecho de los ciudadanos.

Monterroso añadió que en mesas de trabajo los parlamentarios intercambiarán experiencias positivas de logros alcanzados y que pueden ser replicados en las otras naciones, explicó que para Guatemala una nación con más del 50 por ciento de personas viviendo en pobreza (alrededor de 7 millones), esta reunión es vital.

Explicó que uno de cada dos niños menores de cinco años padece desnutrición y que el tema es prioridad para la actual administración.

El primer foro de este grupo de parlamentarios tuvo lugar hace dos años en Brasil y el segundo el año pasado en Colombia. (Publicado por la Agencia Xinhua, China)

## **Presidente de El Salvador llama a la unidad e integración plena de América Central**

San Salvador, 3 de septiembre.- El presidente de El Salvador, Mauricio Funes, llamó a la unión y la plena integración de América Central para retomar el camino de cuando nació a la vida independiente hace casi dos siglos.

El mandatario hizo la apelación en un acto en el centro histórico de la capital por el inicio de mes cívico, dedicado a la celebración del aniversario de la independencia centroamericana el próximo día 15.

Recordó que los libertadores "concibieron la libertad y la independencia como conceptos inescindibles de la unidad y esa fue su mayor visión".

La idea de la unión fue efectivamente el mayor legado y a la vuelta de los años recogemos ese mandato histórico, los hombres y mujeres, comprometidos con el gran destino centroamericano, afirmó.

A la par hay un desafío común, que es la integración plena de Centroamérica, subrayó.

Estoy convencido de que sin integración no hay destino, al menos no será posible alcanzar el destino que soñaron los padres de la patria y que no es otro que el que anhela nuestro pueblo generación tras generación, dijo.

Señaló que en el origen no había fronteras, Centroamérica era "un solo pueblo, una sola nación, sin embargo, en los años posteriores, aquella naciente nación centroamericana vivió un proceso de división al igual que el resto de América Latina".

Hoy somos repúblicas separadas, pero esa separación es formal, es una división política que, sin embargo, no borra aquel origen común puesto que seguimos siendo una misma comunidad, de origen, con la misma identidad, lengua, cultura y con historias similares y paralelas.

Esto quiere decir que los anhelos de nuestros pueblos, sus deseos de realización, su cultura, en suma su destino, también es común, expresó.

Cada país centroamericano dentro de sus propias fronteras, tiene el desafío de superar el atraso y la pobreza, la injusticia y la exclusión, la expansión de su economía y el mejoramiento del nivel de vida de las grandes mayorías, agregó.

Indicó que desde el inicio del gobierno en 2009, fue asumida la necesidad de impulsar el proceso de integración, que en los años anteriores no había avanzado o lo había muy poco.

Dimos un fuerte impulso a la labor del Sistema de la Integración Centroamericano (SICA) y retomamos un ritmo de trabajo destinado a adoptar políticas y acciones comunes en las problemáticas que nos afligen por igual, manifestó. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

## Países del Caribe valoran estrategias económicas

Puerto España, 4 de septiembre.- La Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS) celebró en Trinidad y Tobago una reunión para poner orden a sus economías, reportó la Caribbean Media Corporation (CMC).

El encuentro versó sobre las estrategias a aplicar que permitan hacer frente al bajo crecimiento económico, la abultada deuda externa y las afectaciones debido a la inestabilidad financiera global.

Asistieron al encuentro en el hotel Hyatt Regency el gobernador del Banco Central del Caribe Oriental, Dwight Venner, representantes de países de la sub-región y funcionarios del Fondo Monetario Internacional.

En declaraciones a la CMC, Venner dijo que se discutió sobre formas de abordar los problemas causados por el bajo crecimiento y el alto endeudamiento en el Caribe e insistió en que dependen del ambiente externo. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

## Organismos abogan por un mercado de capital latinoamericano pero con más control

Washington, 5 de septiembre.- Ante el repunte económico de Latinoamérica, organismos trasnacionales de la región instaron a que las empresas aumenten la emisión de deuda como nueva forma de financiación, pero con un mayor control y transparencia.

El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Luis Alberto Moreno, aseguró que "la estabilidad macroeconómica" en la región abre la puerta a nuevas formas de financiación, como los bonos de deuda corporativa.

"Gracias a la estabilidad macroeconómica, empezamos a acumular ahorro y, sin embargo, hasta ahora no tenemos mecanismos para desahogar ese ahorro hacia el sector productivo, que es el que más tiene que crecer", justificó Moreno durante una mesa redonda organizada en la sede de la OEA (Organización de los Estados Americanos) en Washington.

Para que las empresas puedan emitir deuda y los inversores accedan a ella, la compañías latinoamericanas deben "tener un buen gobierno corporativo" con "instrumentos internos de control", detalló por su parte el presidente ejecutivo del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF), Enrique García.

García apuntó que las empresas latinoamericanas necesitan "gerentes independientes, personal estable, auditores y comités específicos", especialmente las compañías de tamaño medio, que todavía no han aplicado los mecanismos de control propios de las que cotizan en bolsa.

La secretaria ejecutiva de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Alicia Bárcena, pidió en un videocomunicado "cambios regulatorios e institucionales para satisfacer las nuevas demandas del mercado y evitar los excesos que han puesto en peligro la estabilidad".

El secretario general de la OEA, José Miguel Insulza, recordó que "los que tienen recursos no los invertirán" si hay "empresas cerradas y sin transparencia".

En la mesa redonda los participantes propusieron la creación de un indicador que mida la gestión de las empresas latinoamericanas para dar garantías a los inversores que quieran comprar deuda privada en la región. (Publicado por la Agencia EFE, vía Google Noticias)

## **Bolivia negociará ingreso al MERCOSUR a partir de enero de 2013**

La Paz, 5 de septiembre.- Bolivia iniciará en enero de 2013 las negociaciones para ingresar como miembro oficial al MERCOSUR, organización de la cual es actualmente estado asociado.

Según el vicescanciller Juan Carlos Alurralde, Uruguay ocupará la próxima presidencia Pro Tempore del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) motivo por el cual, acordó con su homólogo uruguayo, Roberto Conde, quien visita La Paz, realizar las gestiones para ingresar plenamente al organismo.

"No nos olvidemos que Uruguay tiene la próxima presidencia pro t mpore del MERCOSUR. En esa perspectiva, a partir de enero de 2013 se va a definir una serie de actividades, una ruta crítica para la preparación y el ingreso pleno de Bolivia al MERCOSUR", dijo Alurralde.

Alurralde y Conde encabezaron en La Paz la sexta reunión del "Mecanismo de Coordinación y Consulta Bolivia-Uruguay". (Publicado por la Agencia UPI, vía Google Noticias)

## **Brasil consulta a socios MERCOSUR decisión de elevar aranceles**

Brasilia, 6 de septiembre.- Brasil consult  a sus socios del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) la decisión del Consejo de Ministros de la Cámara de Comercio Exterior de elevar los aranceles de importación a 100 productos para proteger la industria nacional.

De acuerdo con el ministro brasileño de Desarrollo, Industria y Comercio Exterior, Fernando Pimentel, los demás miembros del MERCOSUR: Argentina, Paraguay -suspendido-, Uruguay y Venezuela tienen 15 días para manifestarse sobre los 100 artículos, cuyos aranceles serán incrementados hasta en un máximo de 25 por ciento. Vencido ese plazo, el acuerdo de Consejo de Ministros entrar  en vigor, lo cual el ministro brasileño espera ocurra el próximo día 25, según lo previsto en la cita del Consejo de Ministros, efectuada en esta capital.

Una nota publicada en el sitio web de esa cartera indica que Pimentel aseguró que la decisión de aumentar los aranceles de importación es una medida que est  dentro de las normas de la Organización Mundial del Comercio (OMC).

Sostuvo que los acuerdos firmados por Brasil con la OMC le permiten elevar el impuesto de entrada al país hasta un 35 por ciento para gran parte de los productos industrializados y hasta el 55 por ciento para los agrícolas.

Por su parte, el ministro brasileño de Hacienda, Guido Mantega, afirmó que la medida posibilita estimular la producción nacional y agregó que habrá un monitoreo del gobierno sobre los precios de esos artículos en el mercado interno.

El objetivo de ello es que no haya aumento, porque provocará inflación, señaló y precisó que de ocurrir eso, el producto podrá ser retirado de la lista.

"Vivimos un momento en que está faltando mercado en el mundo y los exportadores vienen atrás de Brasil, que es uno de los pocos mercados que crece y nuestra industria está siendo perjudicada con eso", subrayó Mantega a la prensa. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

## **Entorno**

## **CARICOM aprueba fondo común de inversiones con España**

Georgetown, 27 de agosto.- La Comunidad del Caribe (CARICOM) y España aprobaron un fondo común para gestionar la cooperación, fomentar las inversiones y facilitar las exportaciones.

De acuerdo con el comunicado del organismo regional, tras una reunión en Trinidad y Tobago a mediados de este mes, las partes suscribieron la creación de ese fondo como mecanismo para la gestión del intercambio entre la CARICOM y el país ibérico.

El proyecto incluye apoyo a las operaciones y gestiones comerciales, así como la asistencia a la Secretaría del bloque regional y apoyos a su sistema de finanzas, indicó la nota, según reseña la agencia Prensa Latina.

Otro objetivo del proyecto es facilitar el desarrollo de las exportaciones de la CARICOM, en virtud de acuerdos bilaterales de comercio con la República Dominicana, Costa Rica, Venezuela, Colombia y Cuba, añadió. En el

resumen de las conversaciones, señaló además que ambas partes exploraron otras áreas de cooperación bilateral potencial. (Publicado por la Agencia Prensa Latina, vía Google Noticias)

## **CARICOM Approves Mutual Investment Fund with Spain**

Georgetown, August 27- The Caribbean Community (CARICOM) and Spain approved a common fund for cooperation, encouraging investment and facilitating exports, said the regional organization.

The project includes support to operations and business arrangements, and assistance to the Secretariat of the regional bloc as well as support to its financial system.

Another objective of the project is to facilitate the development of CARICOM exports under bilateral trade agreements with the Dominican Republic, Costa Rica, Venezuela, Colombia and Cuba.

In the summary of the talks, both sides explored other potential areas of bilateral cooperation in the context of the promotion of regional integration in the Caribbean, and this will be discussed in an upcoming meeting, scheduled for February 2013. (Published by Prensa Latina, via Google News)

## **Cumbre ASPA demuestra interés árabe por Latinoamérica**

Lima, 27 de agosto.- La III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América del Sur-Países Árabes (ASPA) permitirá a las naciones árabes constatar que América Latina es una región que presenta hoy las mejores condiciones de inversión, afirmó el presidente Ollanta Humala.

Mencionó que los países del hemisferio tienen en general un manejo económico serio y no han sido golpeados fuertemente por la crisis financiera, a diferencia de otros bloques o espacios económicos como Europa, Estados Unidos y parte de Asia.

"Hay un clima muy importante para las inversiones y el mundo árabe estudia dónde puede invertir y ha visto que América Latina presenta las mejores condiciones de inversión", declaró.

Refirió que hay expectativas por esta cumbre, que se realizará en Lima el 1 y 2 de octubre, que no sólo pasan por el tema de inversiones, sino también por la cooperación entre ambos bloques regionales.

Sostuvo que los países árabes y sudamericanos tienen mucho que aprender entre ellos en el ámbito de educación, industrias, desarrollo petroquímico, salud, rutas comerciales a través del mar, entre otros aspectos.

El foro ASPA, creado en Brasilia en 2005, tiene como tarea principal abordar temas de interés de ambas regiones e impulsar mecanismos que permitan desarrollar una efectiva cooperación entre América del Sur y el mundo árabe.

La anterior cita cumbre se realizó en Doha en 2009 y la tercera se llevará a cabo en Lima, un año después de lo programado debido a los cambios políticos ocurridos en los países árabes.

El rey Mohamed VI de Marruecos, el rey Abdalá II de Jordania; el emir de Catar, Hamad Bin Califa al-Thani, y los presidentes Mahmud Abbas de Palestina y Michael Sleiman de Líbano confirmaron su participación, según informó el vicedirector José Beraún.

El presidente Humala declaró a los periodistas en la región San Martín, luego de presentar el Compromiso Nacional para la Lucha Articulada contra la Desnutrición Infantil, que contempla, entre otros aspectos, un fondo de más de 2,700 millones de nuevos soles. (Publicado por la Agencia Andina, Perú)

## **CELAC y UE realizarán primera cumbre conjunta en enero de 2013**

Caracas, 29 de agosto.- Los países miembros de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) y de la Unión Europea (UE) realizarán su primera cumbre conjunta, entre el 26 y 27 de enero de 2013, en Santiago de Chile.

Una nota divulgada por Telesur refiere que la información fue publicada por la cancillería del país suramericano y especifica que la Cumbre "congregará a los 60 jefes de Estado y de Gobierno de ambas regiones".

El encuentro tendrá el propósito de "avanzar cualitativamente en la profundización de las relaciones birregionales y en la construcción de una alianza estratégica para el desarrollo sustentable de nuestros países y pueblos", reseña la nota.

La cita será la primera entre ambos bloques desde que la CELAC fue concebida en la cumbre conjunta CALC-Grupo de Río de Cancún (México), llevada a cabo en 2010, y su posterior creación oficial, durante su primera cumbre presidencial, en diciembre de 2011, en Caracas, capital venezolana.

Cumbre de la CELAC

El canciller chileno, Alfredo Moreno, informó tras una reunión celebrada en Santiago con sus homólogos de Cuba, Bruno Rodríguez, y de Venezuela, Nicolás Maduro, que la próxima cumbre de la CELAC se celebrará también en enero de 2013 en Chile. Este país traspasará a Cuba la presidencia pro t mpore del organismo. La CELAC, nacida el pasado diciembre en Caracas, hered  el patrimonio del Grupo de Río y de la Cumbre de América Latina y el Caribe (Calc) y agrupa a todos los países americanos, menos Estados Unidos y Canadá. (Publicado por la Agencia AVN, Venezuela)

## Crisis europea debilita el comercio global y comienza a afectar a América Latina y Japón

San Salvador, 29 de agosto.- La crisis de deuda europea traspasa las fronteras y comienza a afectar a economías extranjeras. Ahora fue el turno de Latinoamérica y Japón, quienes bajaron sus estimaciones de crecimiento para este año y apuntan a que, entre otros factores, la baja demanda europea está debilitando al comercio global.

La economía de Latinoamérica crecería este año menos de lo estimado, entre un 3,2% y 3,3%, debido a la menor demanda interna en algunos países y a la reducción del intercambio comercial con la zona euro, reveló la secretaria ejecutiva de la Comisión Econ mica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Alicia Bárcena.

La entidad había ratificado en junio, durante su revisión semestral, la previsión inicial que anunciaba una expansión de 3,7% para la economía de América Latina y el Caribe este año, sin embargo, Bárcena explicó a Reuters que el panorama ha cambiado desde entonces.

"Hubo una desaceleración muy importante, sobre todo en la demanda interna, la demanda general de Europa y Estados Unidos. Esto ha hecho que las cifras de comercio hayan disminuido", advirtió la funcionaria en el marco del 34  periodo de sesiones de la CEPAL que se celebra en El Salvador. (Publicado por DF.cl, Chile)

## Analizaron Centroamérica y Corea del Sur ampliar su cooperación

Managua, 30 de agosto.- Autoridades de Centroamérica y el vicescanciller de Corea del Sur, Kim Sung-han, analizaron ampliar su cooperación en materia de seguridad, cambio climático, comercio e inversión.

El tema fue abordado en el marco del XI foro de diálogo y cooperación entre los países de Sistema de la Integración Centroamericana (Sica) y Corea del Sur, realizado en la capital nicaragüense.

El vicescanciller de Nicaragua, Vladrack Jaentschke, indicó a la prensa que los participantes en la reunión discuten temas de seguridad, comercio, cambio climático, cooperación al desarrollo e inversión.

El embajador de Nicaragua en Japón, Saúl Arana, aseguró por su parte que Corea del Sur "tiene mucho interés en Centroamérica".

El país asiático se integrari  al Banco Centroamericano de Integración Econ mica (BCIE) como socio extrarregional, con una aportación de unos 325 millones de dólares.

Los socios extrarregionales del BCIE son México, Colombia, Taiwán, Argentina y España.

A la cita asistieron delegaciones de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Belice, Panamá y República Dominicana. (Publicado por la Agencia Notimex, vía Google Noticias)

## Eventual deterioro en China afectaría a América Latina, según experto

Ciudad de Panamá, 30 de agosto.- América Latina puede poner en peligro su prosperidad de los últimos años si no toma en cuenta un eventual deterioro en la economía china, que puede afectar sus exportaciones masivas de materias primas al país asiático, afirmó un experto en un foro parlamentario que analiza el tema en Panamá.

El economista y excandidato presidencial costarricense Ott n Solís, que abord  este tema en la IX Asamblea General del Consejo de Administración del Parlamento de las Américas (ParlAmericas), dijo a Efe que Latinoamérica debe pensar en esto y no basar su desarrollo sólo en la exportación de bienes primarios y no industriales.

Los efectos de la crisis económica y del cambio climático en América son algunos de los temas que se debatieron en la Asamblea del ParlAmericas.

"Las noticias no son tan buenas porque ante el menor deterioro de la economía de China los términos del intercambio se van a desgastar como es t pico de países concentrados en exportaciones agrícolas", indicó Solís.

Esto, según el experto, "podría revelar la fragilidad de lo que se ha llamado la prosperidad (latinoamericana) de los últimos años".

En ese sentido, afirmó que "es China el factor que debilita la participación del sector industrial en las exportaciones".

"La economía de América Latina está volviendo a ser una economía que participa en el mercado mundial tal y como se ha querido por muchos sectores, que exportemos productos primarios y que importemos productos industriales", reflexionó.

Solís citó cifras de la evolución del valor de las exportaciones de bienes primarios a China, que entre 2001 y 2011 pasó de menos de 5.000 millones de dólares a 87.000 millones de dólares, con un incremento en este periodo de 1.640 % y un crecimiento anual del 33 %.

Si se mantuvieran esas tasas de crecimiento de las exportaciones anuales de Latinoamérica al mercado chino, frente a las de 13,1 % a la Unión Europea (UE) y de 14,7 % a Estados Unidos, "China, en cuatro años sería más grande que EE.UU. como mercado y en menos de dos años igual o más grande que Europa como mercado de América Latina", destacó Solís.

Por esta razón es que el experto recomienda a las economías de América Latina revisar las políticas de industrialización.

"Es cierto que no se trataría de volver a las políticas proteccionistas de la década de los 50, 60 y 70, pero sí tienen que buscarse medidas para fomentar la productividad industrial", recalcó.

Añadió, por otro lado, que los países centroamericanos están en diferente situación a la del resto de latinoamericanos, que les ha ido bien con las exportaciones de materias primas a China.

En América Central, desde Costa Rica hacia el norte, no tienen materias primas ni recursos naturales para exportar a la economía china, mientras Panamá tiene el Canal interoceánico que es "garantía del tránsito del comercio", afirmó. (Publicado por LaInformación.com, España)

## Demanda de alimentos crea bonanza para América Latina

Asunción, 3 de septiembre.- El expresidente de Bolivia Carlos Mesa destacó la bonanza económica que vive Latinoamérica y que durará dos años más, debido principalmente a la amplia demanda de alimentos y energía de China e India. Fue en el marco de Exponegocios, realizado en Asunción.

"China e India cambian el escenario general económico. Esto produjo que en algunos países de América Latina, en los últimos 40 años, hayan cuadruplicado o quintuplicado sus ingresos. Esto no significa que hayan variado sus números de producción, sino que ahora se paga más caro por el mismo producto", señaló.

Asimismo, Mesa sostuvo que la respuesta de Estados Unidos en el siglo 21 no es la misma, no solo por su voluntad de no intervención, sino por el reposicionamiento de Latinoamérica como productora de materia prima y su explosión tecnológica.

Señaló igualmente que hay un cambio en el péndulo económico, que se explica en los tres modelos de gobierno que coexisten en la región y que el desafío es que la orientación política no perjudique las economías. Por un lado, están los gobiernos de izquierda bolivariana (Venezuela, Bolivia, Ecuador, Nicaragua), los socialdemócratas (Brasil, Chile) y un tercer modelo, el de los países clásicos liberales (México, Colombia).

A criterio de Mesa, Brasil, líder en la región por su estabilidad en los últimos 20 años, pretende mantener su influencia directa en América del Sur y apunta a potenciar UNASUR, bloque donde es líder, y obligar a reformular los términos del ALBA y el MERCOSUR. "Pero no se pueden entender la democracia sin integración. Nuestro desafío es saber adaptarnos a estos procesos y estar económicamente preparados para no quedar fuera del tren del desarrollo", finalizó. (Publicado por ABC.com.py, Paraguay)

## La crisis del euro afecta al empleo en Latinoamérica

Ginebra, 5 de septiembre.- El impacto de la crisis del euro se está propagando a América Latina, al sudeste asiático y a otras regiones, y agrava el desempleo de los jóvenes, indica un estudio de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

En su informe titulado 'Panorama mundial del empleo: sombrías perspectivas para los jóvenes en el mercado del trabajo', la OIT afirma que la tasa de desempleo entre los jóvenes se agravará a escala mundial, ya que "el impacto de la crisis del euro se propaga de las economías desarrolladas hacia las emergentes".

"Paradójicamente, subraya Ekkehard Ernst, principal autor del informe, solamente en las economías desarrolladas la tasa de desempleo de los jóvenes bajará en los próximos años, pero ello se debe a la muy fuerte alza del desempleo de jóvenes en todas las regiones desde que se desencadenó la crisis".

La tasa de desempleo de los jóvenes en las economías desarrolladas pasará del 17,5% en 2012 a 15,6% en 2017. Antes de la crisis, en 2007, el porcentaje era de 12,7%.

En cambio, en América Latina y el Caribe, se pronostica un ligero aumento del 14,6% (2012) al 14,7% (2017), en el sudeste asiático y Pacífico del 13,1% al 14,2% y en Medio Oriente del 26,4% al 28,4%.

La crisis del euro afectará a América Latina y el sudeste asiático, reduciendo las “exportaciones de estas regiones hacia las economías avanzadas”, en particular de Europa, añade el informe.

En cifras globales mundiales, el desempleo juvenil pasará del 12,7% en 2012 a 12,9% en 2017.

Incluso en los países donde se registran señales de recuperación del empleo, “muchos jóvenes tendrán dificultades en encontrar un trabajo”, advierte la OIT.

“Por ejemplo, un obrero de la construcción que ha perdido su empleo por la crisis del sector inmobiliario no tendrá necesariamente la cualificación exigida en otros sectores que ofrecen trabajo”, ilustra la OIT.

Según Ernst, “ello conduce al desaliento y a un aumento de la tasa de NEET (acrónimo inglés que designa a quienes ni tienen trabajo, ni están escolarizados ni en formación)”.

Por ello, aunque las cifras no son catastróficas, sí esconden una realidad más dura. “Buena parte del retroceso de la tasa de desempleo de los jóvenes (en las economías desarrolladas) no puede atribuirse a una mejora del mercado sino a un desistimiento de numerosos jóvenes que, desalentados, acaban por dejar el mercado de trabajo”, indica la OIT.

“Esos jóvenes desalentados no son contabilizados entre los jóvenes sin empleo”, recuerda el organismo.

Medidas

Durante su conferencia anual de junio de 2012, la OIT adoptó una resolución para combatir el desempleo de los jóvenes.

Entre las medidas propuestas, abogó por “favorecer un crecimiento rico en (creación) de empleo”, “promover políticas macroeconómicas y estímulos fiscales” que faciliten el trabajo, así como adoptar “medidas anticíclicas”, “acciones para reactivar el consumo” y “programas de empleo público”, recuerda la OIT. (Publicado por la Agencia AFP, vía Google Noticias)

## Líderes regionales piden una nueva relación entre EE.UU. y América Latina

Washington, 6 de septiembre.- Con un llamado al presidente de Estados Unidos, Barack Obama, y su oponente republicano, Mitt Romney, para que América Latina tenga un mayor protagonismo en sus políticas, tuvo lugar en Washington la XVI Conferencia Anual CAF, que contó con la asistencia de más de 400 líderes políticos latinoamericanos y estadounidenses, funcionarios de organismos internacionales, destacados empresarios, miembros de la comunidad financiera, académicos, periodistas y analistas políticos “En este momento de campaña electoral en EE.UU., creo que independientemente de quien gane la elección, demócratas o republicanos, es necesario que exista una nueva aproximación a la relación hemisférica, que está bastante debilitada en comparación a décadas pasadas”, dijo Enrique García, presidente ejecutivo de CAF –banco de desarrollo de América Latina- en el discurso inaugural. “Ser aliados no significa una relación de subordinación donde un país más grande va al país pequeño a decirle lo que tiene que hacer, sino una política de socios”.

En la primera jornada del evento, que se ha convertido en un verdadero foro de discusión entre líderes regionales sobre los principales problemas y desafíos hemisféricos, un panel conformado por expertos de los cuatro continentes, debatió sobre el surgimiento de los países emergentes del “Sur” y cómo este fenómeno influye sobre la reconfiguración del balance de poder mundial y las relaciones económicas y comerciales.

Por su parte, el secretario general de la OEA, José Miguel Insulza, reivindicó la búsqueda de un camino propio para el desarrollo de la región.

“Nosotros tenemos que hacer ver que la relación entre Estados Unidos y América Latina puede ser mejor o peor, pero no puede ser igual o similar a la que teníamos hace 30 años atrás porque la región ha cambiado mucho y hoy en día busca su propio destino más allá de una relación puramente hemisférica. Si queremos renovar el panamericanismo tenemos que encontrar una agenda clara en temas que son propiamente hemisféricos por naturaleza y dejar que los países sigan su camino en aquello que no es puramente hemisférico”, afirmó.

En su discurso como orador principal, el ex presidente de República Dominicana, Leonel Fernández, resaltó los desafíos pendientes que quedan para la región. “A pesar de no haberse sentido tanto como en Europa el impacto de la crisis económica, debemos aprovechar estos momentos de bonanza para convertir el modelo de economía primaria exportadora de América Latina en una economía diversificada”.

centro de pensamiento en Washington, DC., que organiza la Conferencia Anual de CAF, reiteró la importancia de intercambiar conocimiento sobre la región. “El desafío para lograr el desarrollo de la región es grande y compartido. En América Latina y el Caribe no faltan iniciativas interesantes y novedosas para lograr el desarrollo, lo que pasa es que son pocas las oportunidades en las que se comparte el conocimiento, las lecciones y los resultados”.



La Conferencia Anual CAF buscó incentivar la reflexión sobre todos los aspectos que influyen en el desarrollo de la región. Entre los temas abordados se encuentran las elecciones de Estados Unidos y su impacto en América Latina, los desafíos pendientes para el desarrollo sostenible y la visión de los nuevos líderes sobre problemáticas que afectan actualmente a la región como el narcotráfico, la violencia y el crimen transnacional. El encuentro contó con la presencia del ex presidente de Estados Unidos, Jimmy Carter, quien disertó sobre las perspectivas de las relaciones interamericanas. (Publicado por Bolsamania.com, España)

## **Canadá se incorpora como observador en la Alianza del Pacífico**

Vladivostok, Rusia, 7 de septiembre.- El ministro de Relaciones Exteriores, Rafael Roncagliolo, resaltó la reciente incorporación de Canadá en calidad de observador en la Alianza del Pacífico, tras reunirse con el canciller canadiense John Baird en el marco de la XX Cumbre de Líderes de APEC, en Rusia.

Agregó que el ingreso de la nación canadiense representa el gran interés de ese país en la región y en especial en este proceso de integración económica.

Por su parte, el canciller Baird agradeció el apoyo peruano y felicitó al Perú por su liderazgo en los temas regionales a través de su presidencia en la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) y reconoció las múltiples coincidencias a nivel hemisférico en la OEA.

También destacó la imagen de solidez que proyecta la economía peruana y el respeto a las inversiones extranjeras.

El ministro canadiense expresó, además, su agradecimiento al gobierno peruano por el apoyo para su adhesión a las negociaciones del Acuerdo de Asociación Transpacífica (TPP). (Publicado por la Agencia Andina, Perú)